

Nru. 35

No. 35

**ORDNI TA' EMERĠENZA GHAL
KONSERVAZZJONI**

EMERGENCY CONSERVATION ORDER

**Artikolu 47 ta' l-Att ta' 1992 dwar l-Ippjanar ta' l-
Iżvilupp**

Section 47 of the Development Planning Act, 1992

L-AWTORITÀ ta' l-Ippjanar iddeċidiet li l-fdalijiet li
gejja, jiġifieri:—

THE Planning Authority believes that the following
remains, namely

**Fdalijiet Megalitiċi
Triq Dawret il-Gudja
Hal Luqa**

**Megalithic Remains
Triq Dawret il-Gudja
Luqa**

(ara l-pjanta f'paġna 278) jistgħu jkunu ta' valur storiku
u arkeoloġiku hekk li għandhom ikunu nkluzi fil-lista ta'
Proprietà Skedata, skond it-termini ta' l-artikolu 46 ta' l-Att
ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp.

(see plan on page 278) could be of archaeological and
historical value such that it should be listed as Scheduled
Property in terms of section 46 of the Development Planning
Act, 1992.

L-Awtorità hija wkoll tal-fehma li l-fdalijiet imsemmija
jinsabu fil-periklu li jiġu demoliti, danneġġati jew distrutti.

The Authority also believes that the remains are in danger
of being demolished, damaged or destroyed.

L-Awtorità qiegħda b'din tohroġ Ordni ta' Emerġenza għal
Konservazzjoni għar-rigward tal-fdalijiet imsemmija hawn
fuq skond l-artikolu 47 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp.

The Authority is hereby issuing an Emergency
Conservation Order in respect of the above structure in
accordance with section 47 of the Development Planning Act.

(i) Il-Fdalijiet Megalitiċi fi Triq Dawret il-Gudja (fil-
vicinanzi ta' l-Ajruport ta' Hal Luqa), Hal Luqa, għandhom
jitqiesu bhala fdalijiet arkeoloġiċi ta' Klassi B, skond il-*Policy
ARC 2* tal-Pjan ta' Struttura, minhabba l-valuri arkeoloġiċi
tagħhom.

(i) The Megalithic Remains at Triq Dawret il-Gudja
(vicinity of Luqa Airport), Luqa, are to be considered as a
Class B archaeological site as per Structure Plan Policy ARC
2, by virtue of their archaeological significance.

(ii) L-ebda tnehhija, hsara, tibdil jew żvilupp ma jista'
jsir fl-ebda parti ta' l-imsemmija fdalijiet.

(ii) No removal, damage, alteration or development will
be permitted to any part of the aforementioned remains.

(iii) Kull żvilupp, tibdil jew interventi oħra fuq il-fdalijiet
imsemmija, li jistgħu jkunu bil-permess, għandhom jiġu
approvati minn qabel mill-Awtorità ta' l-Ippjanar
b'konsultazzjoni mad-Dipartiment tal-Muzevijiet.

(iii) All developments, alterations or interventions on the
above remains, which might be permissible, must be approved
in advance by the Planning Authority in consultation with
the Museums Department.

Din l-Ordni tibqa' fis-seħħ għal żmien ta' sitt (6) xhur
mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din l-Ordni.

The Order shall have effect for a period of six (6) months
from the date of publication of this Order.

Jekk il-fdalijiet jiġu demoliti jew mibdula bi ksur ta' din
l-Ordni, l-Awtorità teżercita s-setgħat tagħha ta' twestiq, kif
imfissra f' artikoli 46, 52, 53 u 55 ta' l-Att. L-Att jahseb għal
pieni horox għall-ksur ta' kontroll fuq Proprietà Skedata.

If the remains are demolished or altered in contravention
of this Order the Authority will exercise its powers of
enforcement, as set out in sections 46, 52, 53 and 55 of the
Act. The Act provides for severe penalties for contravention
of control on Scheduled Property.

